

CONTACT US

Mr Hau 016 339 9339 Mr Cheah 012 335 6296 Mr Richard 012 236 2279

# 6 D 5 N 4 R 9 D 8 N 4 R

# 高尔夫场 Golf Course



Hitsujigaoka Country Club



Makomanai Country Club



**Takino Country Club** 



Rurutsu Golf Club

# Hotel 酒店住宿

New Otani Inn Sapporo & Rurutsu Hotel & Hotel Route Inn Asahikawa Ekimae Ichijo







# Sightseeing Place 观光地







Place: Furano, Bie, Aoike, Showa Shinsan, Tokayo, Noboribetsu

# JAPAN

01/09 - 06/09

## **6 DAYS 5 NIGHTS**

#### **RECIPROCAL**

双人入住

TWIN SHARING

**RM 5300** 

单人入住

SINGLE

**RM 5900** 

#### **NON-RECIPROCAL**

双人入住

TWIN SHARING

RM 5790

单人入住

SINGLE

RM 6390

#### 配套包含: Package Included

- 4场 18 洞高尔夫(球童和球车 双人/四人共享) 4 rounds of Golf hole (Two or fours person per buggy & caddy)
- 5晚酒店(含早餐) 5 nights of Hotel (Breakfast included)
- 10 小时用车 10 hours of transport everyday
- 旅游保险 Travel Insurance

01/09 - 09/09

### 9 DAYS 8 NIGHTS

#### RECIPROCAL

双人入住

TWIN SHARING

**RM 7550** 

单人入住

SINGLE

RM 8400

#### **NON-RECIPROCAL**

双人入住

TWIN SHARING

RM 8040

单人入住

SINGLE

RM 8890

#### 配套包含: Package Included

- 4场 18洞高尔夫(球童和球车 双人/四人共享) 4 rounds of Golf hole (Two or fours person per buggy & caddy)
- 8晚酒店(含早餐) 8 nights of Hotel (Breakfast included)
- 10 小时用车 10 hours of transport everyday
- 旅游保险 Travel Insurance

#### 配套不包含: Package Not Include

- 机票 Air Flight Ticket
- 入门票 All Entrance Ticket
- 午餐与晚餐 Lunch and Dinner

If you are reciprocal with any of the golf club Please let us know.

如果您与任何高尔夫俱乐部有合作会员关系,请告诉我们。

"

# DAY TRIP

# DAY 1



♀ Sapporo 札幌

抵达札幌

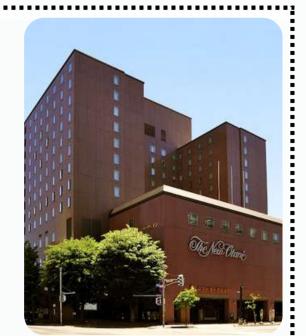
**Arrive Sapporo** 

在机场享用午餐 (不包含)

**Lunch at airport (not included)** 

入住札幌新大谷酒店或同级

Stay in to New Otani Inn Sapporo Hotel or Equivalent



DAY 2

02/09/2



♀ Sapporo 札幌

前往Makomanai 高尔夫球场,挥杆18洞

Golf at Makomanai Country Club



留札幌新大谷酒店或同级

Stay in New Otani Inn Sapporo Hotel or Equivalent







♀ Sapporo 札幌



前往Hitsujigaoka 高尔夫球场,挥杆18洞 Golf at Hitsujigaoka Country Club



留札幌新大谷酒店或同级

Stay in New Otani Inn Sapporo Hotel or Equivalent











#### **Y** Toyako 洞爷湖



前往洞爷湖观光游览

- Sightseeing to Toyako
  - MT Usu Ropeway 有珠山纜車
  - Showa Shinsan 昭和新山

前往寿都威斯汀度假酒店或同级入住 HOTEL Stay in Rurutsu Hotel or Equivalent







# DAY 5



#### Toyako 洞爷湖



前往Rurustsu 高尔夫球场,挥杆18洞 Golf at Rurustsu Golf Club



留寿都威斯汀度假酒店或同级 Stay in Rurutsu Hotel or Equivalent









前往Takino 高尔夫球场,挥杆18洞 **Golf at Takino Country Club** 



乘搭飞机回马来西亚/新加坡 Flight back to Malaysia / Singapore

留寿都威斯汀及阪伯尼和 Stay in Rurutsu Hotel or Equivalent 留寿都威斯汀度假酒店或同级



# DAY 7

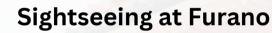
07/09/24



#### 🤶 Asahikawa 旭川



前往Furano观光游览



- Shikisai Bie 四季彩之丘
- Aoike and others 青池保子 和其他













#### **Q** Otaru City 小樽市



前往Otaru City观光游览

#### Sightseeing in Otaru City

- Otaru Canal 小樽运河
- Music Box Musuem 小樽音乐盒堂博物馆
- Glass museum 玻璃之森美术馆
- Shiroikibito Park 白色恋人公园

<u></u> 前往札幌新大谷酒店或同级

#### Stay in New Otani Inn Hotel or Equivalent









#### DAY 9



#### Sappora 札幌



前往千岁购物中心

Visit Rera Outlet Premium Mall



返回温暖的家

Flight back to Singapore / Malaysia





#### HOTEL INTRODUCTION

#### NEW OTANI INN SAPPORO



A 5-minute walk from Odori Park, New Otani Inn Sapporo features The Rendezvous Lounge at the lobby serves a daily breakfast buffet and a cafe for guests to enjoy throughout their stay. Western, Japanese and Chinese cuisines are offered at Four Seasons restaurant on the ground floor.

The hotel is about an 8-minute walk from JR Sapporo Train Station and Sapporo Stella Place. Sapporo Clock Tower is only a 2-minute walk away, and Sapporo TV Tower is a 5-minute walk.

On-site shops include a souvenir shop.

札幌新大谷酒店距离大通公园步行仅5分钟,大堂的Rendezvous Lounge每天提供自助早餐以及咖啡厅供客人在整个逗留期间享用。地面一楼的四季餐厅提供西餐、日本料理和中餐。

酒店距离JR札幌火车站<mark>和札幌斯泰拉广场步行约8分钟。札幌钟楼仅有2分钟步行</mark>路程,札幌电视 塔步行5分钟即可到达。现场商店包括纪念品店

# HOTEL INTRODUCTION

# RURUTSU HOTEL (TOYAKO)





Rusutsu Resort Hotel & Conference
Center is located near the foot of Mount
Yotei, known as Mount Fuji in Hokkaido.
It is located in the world-famous ski
resort "Niseko • Rusutsu Area". It only
takes 90 minutes to drive from Sapporo
or New Chitose Airport to the resort. One
of Hokkaido's leading leisure and tourist
resorts. It is a Japanese ski resort that
was awarded the "Best Small Resort
2008 Award" by the British professional
ski magazine "The Great Skiing &
Snowboarding Guide".

留寿都度假酒店&会议中心坐落于被称为北海道富士山-羊蹄山麓附近,位于世界闻名的滑雪胜地「新雪谷・留寿都区域」内,从札幌或新千岁机场到本度假区仅需90分车程,是北海道屈指可数的休闲旅游度假胜地。它是被英国专业滑雪杂志《The Great Skiing & Snowboarding Guide》授予"Best Small Resort 2008奖"的日本滑雪度假区。

#### HOTEL INTRODUCTION

# HOTEL ROUTE INN ASHAHIKAWA ELIMAE ICHIJO ASAHIKAWA, HOKKAIDO

Hotel Route-Inn Asahikawa Ekimae Ichijo Dori provides a practical and comfortable stay with its convenient location, thoughtful amenities, and warm hospitality. Ideal for those exploring Asahikawa or traveling on business.

旭川站前一條通路線酒店以其便利的位置、周到的設施和熱情的款待為您提供實用而舒適的住宿。非常適合探索旭川或商務旅行的客人。



# GOLF CLUB INTRODUCTION



#### **Takino Country Club**

The Takino Country Club was designed by Jun Mizutani, a detective novelist, translator of Ben Hogan's Five Lessons of the Modern Fundamentals of Golf, golf writer, commentator, and a golfer who dominated the literary world. He designed only two golf courses in his lifetime. The course was opened in 1973. This is the only golf course in Hokkaido that Mizutani, a native of Hokkaido, painstakingly designed.

It has hosted the JLPGA Tour Tournament "Eheya Net Ladies" in July 2021.

Takino Country Club是由侦探小说家、本·霍根《现代高尔夫基本功五课》的翻译者、高尔夫作家、评论员兼文坛佼佼者水谷顺设计的。他一生只设计了两个高尔夫球场。该球场于1973年开放。这是水谷顺作为北海道本地人精心设计的唯一一个高尔夫球场。

它曾于2021年7月举办了JLPGA巡回赛"Eheya Net Ladies"赛事



# GOLF CLUB INTRODUCTION



#### **Rusutsu Country Club**

Rusutsu Country Club combines challenging play with breathtaking scenery and high-quality services, making it a premier golf destination for enthusiasts seeking a memorable golfing experience amidst Hokkaido's natural beauty.

Rusutsu Country Club 將富有挑戰性的比賽與令人驚嘆的風景和優質服務融為一體,使其成為 在北海道自然美景中尋求難忘高爾夫體驗的愛好者的首選高爾夫目的地。

#### **GOLF CLUB INTRODUCTION**



#### **Makomanai Country Club**

The Makomanai Country Club was designed by Nobukatsu Marumo, a doctor of agriculture who conducted the first research on bent grass in Japan by experimentally cultivating bent grass and ryegrass. He was also a professor at the Faculty of Agriculture, Hokkaido University. As a result, 10 of the 31 golf courses he designed in his lifetime are in Hokkaido. The course was opened in 1969.

It consists of the 18-hole Soranuma Course, with its wide fairways and generous undulations that will stir the hearts of strong hitters, and the 18-hole Moiwa Course, with its strategic layout of moderate doglegs and varying course widths that require precise strategy.

the Makomanai Country Club由农学博士丸茂信胜设计,他是日本第一位通过对弯曲草和黑麦草进行实验性栽培而进行研究的农学博士。他还是北海道大学农学院的教授。因此,他一生设计的31个高尔夫球场中有10个位于北海道。该球场于1969年开放。

它由18洞的苏拉努玛球场组成,<mark>拥有宽阔的球道和慷慨的起伏,将</mark>激发强大击球手的心脏,以 及18洞的莫伊瓦球场,具有策略布局,适度的弯曲和不同的球道宽度,需要精确的策略。



## GOLF CLUB INTRODUCTION





Hitsujigaoka Country Club is one of the most popular golf courses in the Sapporo area and was built on the remains of the cross-country skiing courses used at the 1972 Winter Olympics.

The course runs through the thick forest of birch trees which is typical of the area.

The course is pretty flat with not too many severe elevation changes. On the outward nine the holes are almost all dead straight with not too many bunkers so providing you are straight off the tee you should score well.

The inward nine is a bit more varied with a few doglegs and the pick of the holes is the par 5, 17th which is an S-shaped hole with a pond protecting the front of the green.

Hitsujigaoka Country Club是札幌地区最受欢迎的高尔夫球场之一,建在1972年冬季奥运会越野滑雪赛道的遗址上。

球场穿过典型的白桦树密林。

球场相对平坦,没有太多陡峭的高差变化。在前九洞,球道几乎都是笔直的,沙坑也不多,所以只要您开球 直,应该能打出不错的成绩。

后九洞稍微有些变化,有几个弯曲的球道,最引人注目的是第17洞的标准杆5杆洞,是一个S形球道,前方有一片池塘保护果岭的前沿。